

LICENCE MENTION LLCER LANGUES, LITTÉRATURES ET CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

PARCOURS BRETON

Semestre 4

Méthodologie de l'analyse linguistique

6 crédits ECTS

Sociolinguistique

Présentation

Responsable du cours : Mannaig Thomas

Une histoire de l'enseignement du breton

Dans le prolongement du cours du premier semestre, ce cours, s'appuyant sur divers documents, propose un focus sur l'enseignement du breton des premières expérimentations à l'officialisation d'un enseignement bilingue et par immersion dans le cadre de l'Éducation nationale.

Parallèlement, les étudiants et étudiantes seront amené·e·s à se constituer un corpus de documents et à les présenter à l'oral devant le groupe en appliquant les outils d'analyse de la sociolinguistique. Ce travail individuel constituera la note du semestre pour ce cours.

Bibliographie

Malo Morvan, *Classer nos manières de parler, classer les gens*, Rennes, Éditions du commun, 2022 (accessible en ligne : <https://www.editionsducommun.org/products/classer-nos-manieres-de-parler-classer-les-gens>).

Jean Le Dû et Yves Le Berre, *Métamorphoses. 30 ans de sociolinguistique à Brest (1984-2014)*, Brest, CRBC, 2019.

Fañch Broudic, *La pratique du breton de l'Ancien Régime à nos jours*, Rennes, PUR, 1995 (en partie accessible en ligne : <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k3371912v/f5.item>)

Modalités de contrôle des connaissances

Session 1 ou session unique - Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	Contrôle ponctuel	Dossier		50%	POUR LE REGIME SPECIAL LE DOSSIER EST A REMETTRE EN SESSION
	Contrôle ponctuel	Oral	20	50%	POUR LE REGIME SPECIAL L'ORAL SERA PROGRAMME EN SESSION

Session 2 : Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	CT	Dossier		100%	

Dialectologie

Présentation

Responsable du cours : Erwan Le Pipec

Ce cours vise à

- > connaître les travaux fondateurs de la discipline et quelques études de terrain ;
- > maîtriser les outils et concepts fondamentaux de la discipline ;
- > relever et analyser dans un enregistrement écrit ou oral les marqueurs régionaux propres à la pratique du breton ;
- > hiérarchiser les informations extraites d'un document oral ou écrit (phonologie, morphologie...);
- > maîtriser les systèmes de transcriptions utiles à la discipline (API, Rousselot-Gilliéron) ;
- > expliquer les dynamiques spatiales qui structurent l'aire de pratique du breton et les inscrire dans un schéma d'ensemble de l'histoire de la langue.

Bibliographie

Brun-Trigaud Guylaine, Yves Le Berre & Jean Le Dû, *Lectures de l'Atlas linguistique de la France de Gilliéron et Edmont. Du temps dans l'espace. Essai d'interprétation des cartes de l'Atlas linguistique de la France de Jules Gilliéron et Edmond Edmont augmenté de quelques cartes de l'Atlas linguistique de la Basse-Bretagne*, Paris, Comité des travaux historiques et scientifiques (CTHS), 2005.

Deshayes Albert, *Dictionnaire étymologique du breton*, Douarnenez, Le Chasse-marée, 2003.

Desseigne Adrien & Pierre-Yves Kersulec, « Les enquêtes dialectologiques de la Société d'ethnolinguistique bretonne : éléments de présentation du questionnaire grammatical 1500 », *La Bretagne linguistique* n°18, 2014.

Falc'hun François, *Perspectives nouvelles sur l'histoire de la langue bretonne*, Paris, Union Générale d'Editions, 1981.

Fleuriot Léon, *Dictionnaire des gloses en vieux-breton*, Paris, Klincksieck, 1964.

Fleuriot Léon, *Les origines de la Bretagne. L'émigration*, Paris, Payot, 1980.

Humphreys Humphrey Lloyd, *Phonologie et morphosyntaxe du parler breton de Bothoa en Saint-Nicolas-du Péle (Côtes d'Armor)*, Brest, Emgleo Breiz, 1995.

Le Roux Pierre, *Atlas linguistique de la Basse Bretagne*, Rennes, Plihon & Hommay, Paris, Champion, 1924-1963. Réédité par F. Falc'hun, Brest, Éditions armoricaines, 1977.

Le Dû Jean, *Nouvel Atlas linguistique de la Basse Bretagne*, Brest, CRBC, 2001.

Le Pipec Erwan, « Lecture critique du Nouvel Atlas Linguistique de la Basse-Bretagne », *La Bretagne linguistique* n°13, p. 157-175, 2004

Loth Joseph, *Vocabulaire vieux-breton*, Paris, Vieweg 1884.

Sollicec Tanguy, *Distance linguistique et dialectométrie, une application à la langue bretonne*, thèse de doctorat, Brest, UBO, 2020.

<http://bcd.bzh/bazhvalan/fr/les-ressources/>

<http://banque.sonore.breton.free.fr/statistique.php5>

Modalités de contrôle des connaissances

Session 1 ou session unique - Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	CT	Écrit - devoir surveillé	180	100%	

Session 2 : Contrôle de connaissances

Nature de l'enseignement	Modalité	Nature	Durée (min.)	Coefficient	Remarques
	CT	Écrit - devoir surveillé	180	100%	